

**ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
КОСТРОМСКОЙ ОБЛАСТИ**

**ОБЛАСТНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«КОСТРОМСКОЙ АВТОТРАНСПОРТНЫЙ КОЛЛЕДЖ»**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Иностраный язык (Немецкий язык)**

23.02.01 «Организация перевозок и управление на транспорте (по видам транспорта)»

(базовая подготовка)

**Кострома 2018 г.**

# 1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## Немецкий язык

### 1.1. Область применения программы

Программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по всем специальностям СПО (базовый уровень подготовки).

23.02.01 «Организация перевозок и управление движением на автомобильном транспорте»  
Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована для дополнительного профессионального образования и заочной формы обучения.

### 1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Немецкий язык» относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу основной профессиональной образовательной программы.

### 1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

Студент должен обладать общими компетенциями, включающие в себя способность:

- ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.
- ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.
- ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.
- ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.
- ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.
- ОК 6. Работать в коллективе и в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.
- ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), за результат выполнения заданий.
- ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.
- ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:  
общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и  
повседневные темы;

переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной  
направленности;

самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь,  
пополнять словарный запас.

В результате изучения учебной дисциплины «Немецкий язык» обучающийся должен  
знать:

– лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум,  
необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов  
профессиональной направленности.

#### **1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины:**

Максимальной учебной нагрузки обучающегося 252 часа, в том числе:  
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 168 часов;  
самостоятельной работы обучающегося 84 часа.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	252
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	168
в том числе:	
Практические занятия контрольные работы	9
курсовая работа (проект) <i>(если предусмотрено)</i>	*
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	84
в том числе:	
Реферат, проект, домашняя работа и т.п.	84
<i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета</i>	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК II КУРС

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
1	НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК II КУРС	3	
Раздел 1.	<i>Развивающий курс</i>	93	
Тема 1. Биография Семья Учеба	Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Порядок слов в предложении - Повелительное наклонение - Глаголы в настоящем времени - Артикль, склонение существительных - Степени сравнения прилагательных и наречий	6	Репродуктивный
	Самостоятельная работа обучающихся. Составление диалогов-интервью по аналогии.	3	Репродуктивный

<p>Тема 2. Институт Учеба</p>	<p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Склонение прилагательных - Предлоги с Dativ и Akkusativ - Притяжательные местоимения - Временные формы глагола в Aktiv - Количественные и порядковые числительные - Präteritum, Perfekt Aktiv Самостоятельная работа обучающихся. Дополнительные задания на перевод</p>	<p>6</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 3. Учеба в Германии</p>	<p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Порядок слов в придаточном предложении - Склонение прилагательных - Предлоги с Dativ и Akkusativ - Множественное число существительных - Präteritum, Plusquamperfekt - инфинитивные обороты - Спряжение возвратных глаголов - местоимение «man» Контрольная работа</p>	<p>6</p>	<p>Репродуктивный</p>
	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Сообщение по теме «Моя учеба»</p>	<p>2</p>	
		<p>4</p>	<p>Репродуктивный</p>

<p>Тема 4. Германия</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Модальные глаголы - местоимения "man", "es" - Разделительный генитив - Склонение прилагательных после определенного артикля - Склонение указательных местоимений - Präsens и Präteritum Passiv - Предлоги с генитивом</p>	<p>10</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 5. Россия</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Презентация по изучаемой стране</p>	<p>4</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>
<p>Тема 5. Россия</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum Passiv - Предлоги с Akkusativ - Парные союзы - Слабое склонение существительных - Сильное склонение прилагательных</p>	<p>8</p>	<p>Репродуктивный</p>
	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Презентация по теме «Россия»</p>	<p>4</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>

<p>Тема 6. Изобретения из Германии</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Предлоги с Dativ и Akkusativ - Инфинитивные группы и обороты - Модальные глаголы + Infinitiv Passiv - Результативный пассив</p>	<p>8</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 7. Лауреаты Нобелевской премии</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Презентация о знаменитом изобретателе из Германии или России. Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Причастные обороты - Смешанное склонение прилагательных - Причастия - Определительные придаточные предложения - Модальные конструкции</p>	<p>5 6</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный Репродуктивный</p>
<p>Тема 8. Повторение</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Презентация или доклад о лауреате Нобелевской премии из Германии или России. Практические занятия. Грамматический и лексический материал за пройденный курс обучения</p>	<p>5 8</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный Репродуктивный</p>
<p>Тема 9. Зачетное занятие.</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Работа с дополнительными текстами Дифференцированный зачет по темам 2-го курса Итого:</p>	<p>3 2 93</p>	<p>Репродуктивный</p>



Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
1	НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК III КУРС	3	
Раздел 1.		87	
Тема 1. Автотранспортные средства	<p><i>Спецкурс</i></p> <p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Склонение указательных местоимений - Распространенное определение - Причастие I с "zu"</p>	8	Репродуктивный
	Самостоятельная работа обучающихся. Составление диалогов по аналогии по теме «На автозаправке»	2	Репродуктивный

<p>Тема 2. Мотор и улица</p>	<p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Придаточные предложения - Инфинитивный оборот с "um...zu" - Словообразование</p>	<p>8</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 3. Транспортное дело</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление диалогов по аналогии по теме «В автосервисе»  Устное высказывание по теме «Устройство автомобиля»</p> <p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Сложносочиненное предложение - Сочинительные союзы - Перевод сложных слов - Повторение времен Aktiv - Модальные глаголы</p> <p>Самостоятельная работа обучающихся. Поиск дополнительной информации по теме: «Транспортное дело в Германии» Индивидуальные задания по грамматике</p>	<p>3  3  10  3 2</p>	<p>Репродуктивный           Репродуктивный Продуктивный</p>

<p>Тема 4. Австроада</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: -Предлоги - Предлоги двойного управления - Отделяемые и неотделяемые приставки - Повторение модальных глаголов - Неопределенно-личные предложения</p>	<p>9</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 5. Австроады и защита окужающей среды</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Индивидуальные задания на перевод. Эссе на тему «Австроады в Германии»</p> <p>Контрольная работа</p>	<p>3 4 1</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>
<p>Тема 5. Австроады и защита окужающей среды</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Конъюнктив - Указательное местоимение как заменитель существительного - Словообразование</p>	<p>10</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 5. Австроады и защита окужающей среды</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Индивидуальные задания на перевод. Поиск дополнительной информации по теме.</p>	<p>6</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>

<p>Тема 6. Грузовые и контейнерные перевозки</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Управление глаголов - Склонение прилагательных - Суффиксы прилагательных - Значение глагольных приставок</p>	10	Репродуктивный
<p>Тема 7. Зачетное занятие</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Индивидуальные задания на перевод. Дифференцированный зачет по темам 3-го курса. Контрольная работа</p>	3  2	Репродуктивный Продуктивный
	Итого	84	

<p>Наименование разделов и тем</p>	<p>Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект) НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК IV КУРС</p>	Объем часов	Уровень освоения
<p>1 Раздел 1.</p>		3	
<p>Тема 1. Добро пожаловать</p>	<p><i>Бизнес-курс</i> Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме.</p>	72	Репродуктивный

	<p>Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Настоящее время слабых, сильных и неправильных глаголов</li> <li>- Артикль и род</li> <li>- Порядок слов в простом предложении</li> <li>- Личные и притяжательные местоимения</li> <li>- Отрицание</li> <li>- Повелительное наклонение</li> </ul> <p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление диалогов по аналогии по теме «Собеседование на фирме»</p>	3	Репродуктивный Продуктивный
<p>Тема 2. Командировка в Кобург</p>	<p>Практические занятия. Фонетический материал Лексический материал по теме. Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Падежи и склонения существительных и местоимений</li> <li>- Предлоги с винительном , дательном падежами</li> <li>- Настоящее время глаголов с отделяемыми приставками</li> <li>- Отрицание</li> <li>- Числительные</li> </ul>	6	Репродуктивный
<p>Тема 3. Прибытие в</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление факса и диалогов по теме «Командировка»</p> <p>Практические занятия. Фонетический материал</p>	3	Репродуктивный Продуктивный
		6	Репродуктивный

Германию	<p>Лексический материал по теме. Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Склонение личных местоимений</li> <li>- Предлоги с родительным падежом</li> <li>- Настоящее время возвратных и модальных глаголов</li> <li>- Неопределенно-личное местоимение</li> </ul>		
Тема 4. Заключение договора	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Склонение прилагательных</li> <li>- Страдательный залог</li> <li>- Придаточное предложение причины</li> <li>- Местоименные наречия</li> <li>- Дробные числительные</li> </ul> <p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление образца договора. Составление диалогов по теме «Заключение договора»</p>	3	Репродуктивный Продуктивный
		6	Репродуктивный
		3	Репродуктивный Продуктивный

<p>Тема 5. Как это оплатить?</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Прошедшее время - Придаточное предложение времени - Употребление инфинитива - Глагол lassen и его значения</p>	<p>6</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 6. На выставке</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление сопроводительного письма. Составление диалогов по теме «Как это оплатить?»</p> <p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Определение рода имен существительных - Придаточные предложения цели и условия - Инфинитивные группы im...zu, statt...zu, ohne...zu</p>	<p>4</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>
	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление письма-заказа. Составление диалогов по теме «На выставке»</p>	<p>8</p>	<p>Репродуктивный</p>
		<p>4</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>

<p>Тема 7. На фирме</p>	<p>Практические занятия. Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Будущее время - Простое прошедшее время - Придаточное дополнительное предложение - Степени сравнения прилагательных и наречий - Порядковые числительные</p>	<p>8</p>	<p>Репродуктивный</p>
<p>Тема 8. Зачетное занятие</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся. Составление заявления о приеме на работу и автобиографии.</p>	<p>4</p>	<p>Репродуктивный Продуктивный</p>
<p>Итого:</p>		<p>2</p>	<p>72</p>



### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ « НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»

#### 3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранного языка»;

Оборудование учебного кабинета:

Состав учебного оборудования в кабинете иностранного языка определяется действующими "Перечнями учебного оборудования по иностранному языку для общеобразовательных учреждений России", утвержденными приказом Министерства образования Российской Федерации.

Кабинет должен быть оснащен мебелью для:

- организации рабочего места преподавателя;
- организации рабочих мест обучающихся;
- для рационального размещения и хранения учебного оборудования;
- для организации использования аппаратуры.

Технические средства обучения:

- видеомэгафитон
- телевизор
- экран с регулируемым углом наклона для проекции транспарантов, диапозитивов
- интерактивная доска
- компьютер с лицензионным программным обеспечением
- колонки.

В кабинете иностранного языка должен быть полный комплект средств обучения в виде учебных книг для курса иностранного языка по программе данного типа учебного заведения:

- учебники (по количеству обучающихся в группе);
- словари (двуязычные, по количеству обучающихся в группе).

В кабинете необходимо предусмотреть достаточный комплект методической литературы для преподавателя, включающий методический журнал "Иностранные языки в школе", специальную методическую литературу, литературу по психологии, программы обучения иностранному языку в данном учебном заведении, справочную литературу лингвистического характера, образовательный стандарт по иностранным языкам, паспорт кабинета.

### 3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

- 1) Н.В. Басова «Немецкий язык для технических ВУЗов» Ростов-на-Дону «Феникс» 2006
- 2) Н.В. Хайрова, Л.В. Синельщикова, В.Я. Бондарева «Немецкий язык для технических ВУЗов» Ростов-на-Дону «Феникс» 2009.
- 3) Н.Ф. Бориско «Бизнес-курс немецкого языка» Киев, «Логос» 2011г.

Дополнительные источники:

- 1) Н.В. Хайрова, Л.В. Синельщикова, В.Я. Бондарева «Немецкий язык для технических колледжей» Ростов-на-Дону «Феникс» 2006
- 2) Газета «Moskauer Deutsche Zeitung»
- 3) Немецко-русский, русско-немецкий словарь
- 4) Е.А. Дормидонтов «Новый немецко-русский автомобильный словарь» АВВУУ Press.Москва. 2008г.

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p><b>1) Говорение</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- вести диалог, используя оценочные суждения, в ситуациях официального и неофициального общения (в рамках изученной тематики); беседовать о себе, своих планах; участвовать в обсуждении проблем в связи с прочитанным/прослушанным иноязычным текстом, соблюдая правила речевого этикета;</li> <li>- рассказывать о своем окружении, рассуждать в рамках изученной тематики и проблематики;</li> <li>- представлять социокультурный портрет своей страны и страны/стран изучаемого языка;</li> </ul>	<p>Контроль монологической и диалогической речи. Объем диалогов до 6-7 реплик со стороны каждого учащегося. Объем монологического высказывания 12-15 фраз.</p>
<p><b>2) Аудирование</b></p> <p>относительно полно и точно понимать высказывание собеседника в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения, понимать основное содержание и извлекать необходимую информацию из различных аудио- и видеотекстов: прагматических (объявления, прогноз погоды), публицистических (интервью, репортаж), соответствующих тематике;</p>	<p>Контроль понимания на слух основного содержания текстов различных жанров и длительности звучания до трех минут в рамках изучаемых тем.</p>
<p><b>3) Чтение</b></p> <p>читать аутентичные тексты различных стилей: публицистические, художественные, научно-популярные, прагматические, тексты по специальности, используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое/просмотровое) в зависимости от коммуникативной задачи;</p>	<p>Контроль умения переводить тексты различных стилей. Выполнение практических индивидуальных заданий на перевод, выделение главной информации, нахождение изученных грамматических явлений</p>
<p><b>4) Письменная речь</b></p>	

<p>писать личное письмо, заполнять анкету, письменно излагать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка, делать выписки из иноязычного текста;</p> <p>- использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни.</p>	<p>Выполнение практических заданий: заполнить анкету, написать личное письмо.</p>
<p><b>5) Тематическая лексика</b> Учащийся должен знать и понимать:</p> <p>- значение новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны/стран изучаемого языка.</p> <p><b>6) Грамматические явления</b> Учащийся должен знать и понимать:</p> <p>- значение изученных грамматических явлений в расширенном объеме (видовременные, неличные и неопределенно-личные формы глагола, формы условного наклонения, косвенная речь/косвенный вопрос, побуждение и др., согласование времен);</p>	<p>Контроль знания тематических лексических единиц, их использование в речи. Контроль усвоения лексики осуществляется при проверке устной речи и работе с текстами.</p> <p>Грамматический тест</p>
<p><b>7) Страноведческая информация</b> - <i>страноведческую информацию из аутентичных источников, обогащающую социальный опыт учащихся: сведения о стране/странах изучаемого языка, их науке и культуре, исторических и современных реалиях, общественных деятелях, месте в мировом сообществе и мировой культуре, взаимоотношениях с нашей страной, языковые средства и правила речевого и неречевого поведения в соответствии со сферой общения и социальным статусом партнера;</i></p>	<p>Контроль усвоения страноведческой информации осуществляется в ходе практической работы с текстом и устной речи</p>

**Разработчик:**  
ОГБПОУ «КАТК»

преподаватель

Е.С. Густова

**Эксперты:**

\_\_\_\_\_  
(место работы)

\_\_\_\_\_  
(занимаемая должность)

\_\_\_\_\_  
(инициалы, фамилия)

\_\_\_\_\_  
(место работы)

\_\_\_\_\_  
(занимаемая должность)

\_\_\_\_\_  
(инициалы, фамилия)